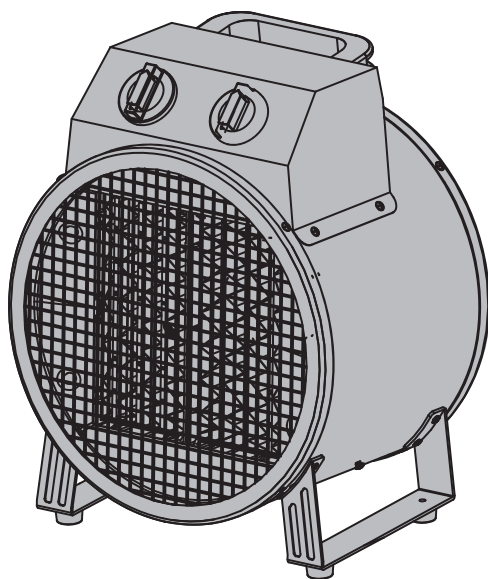


equation

**2**  
**YEARS**  
GUARANTEE\*

PF03-50

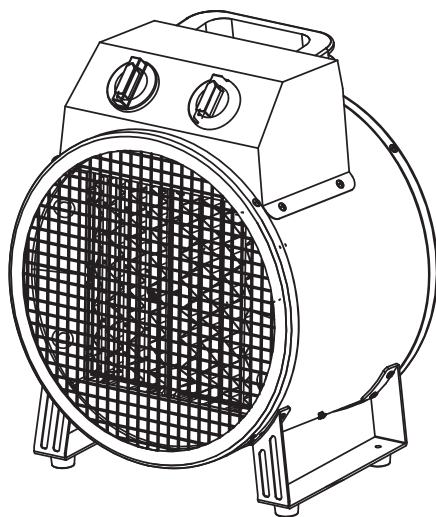
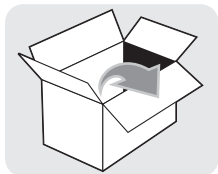


- FR** Notice de Montage -  
Utilisation - Entretien
- ES** Instrucciones de Montaje,  
Utilización y Mantenimiento
- PT** Instruções de Montagem,  
Utilização e Manutenção
- IT** Istruzioni per il Montaggio,  
l'Uso e la Manutenzione
- EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,  
χρήσης και συντήρησης
- PL** Instrukcja Montażu,  
Użytkowania i Konserwacji
- UA** Керівництво По Збірці  
і Експлуатації
- RO** Manual asamblare,  
utilizare și întreținere
- EN** Assembly - Use -  
Maintenance Manual

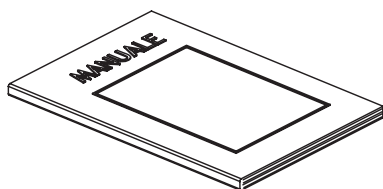
EAN CODE : 3276004550415

Traduction de la version originale du mode d'emploi - Chauffage Soufflant Céramique / Traducción de las Instrucciones originales - Calefactor Cerámico / Tradução das Instruções Originais - Aquecedor Ventilador Verâmico / Traduzione delle istruzioni originali - Termoventilatore Ceramico / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών - Κεραμικό Αερόθερμο / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej - Grzejnik Ceramiczny z Nawiewem / Перевод оригинальной инструкции - Тепловентилятор с Керамическим Нагревательным Элементом / Переклад оригінальної інструкції Керамічний Тепловентилятор / Traducerea instructiunilor originale - Sistem de Încălzire cu Aerotermă, Ceramic / Original Instructions - Ceramic Fan Heater





(A) x 1



(B) x 1



Attention danger / Atención: Peligro / Atencão perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος / Uwaga niebezpieczeństwo / Внимание! Опасно! / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol / Caution danger



Observez / Atención / Aviso / Osservare / Προσέξτε / Przestrzegać / Соблюдайте правила техники безопасности / Дотримуйтеся правил техніки безпеки / Respectați / Observe



Raccordé / Conectado / Ligado / Connesso / Με σύνδεση / Podłączone / Подключено / Під'єднано / Conectat / Connected



Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania / Не под напряжением / Не під напругою / Scoatere de sub tensiune / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione / Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Включение под напряжение / Під'єднання під напругу / Punere sub tensiune / Power up



Nettoyage / Limpieza / Limpeza / Pulizia / Καθαρισμός / Czyszczenie / Чистка / Очищення / Curățare / Cleaning



Correct / Correcto / Corretto / Corretto / Σωστό / Dobrze / Правильный / Правильно / Corect / Correct



Incorrect / Incorrecto / Incorreto / Errato / Λάθος / Źle / Неправильный / Неправильно / Incorrec / Incorrect



Mentions légales & consignes de sécurité / Instrucciones legales y de seguridad / Avisos legais e instruções de segurança / Istruzioni legali e di sicurezza / νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / uwagi prawne i instrukcja bezpieczeństwa / руководство по технике Безопасности и правовым нормам / керівництво з техніки Безпеки і правовим нормам / manual privind siguranța și aspectele juridice / Legal & safety instructions

**Notes / Observaciones / Notas / Note /  
Σημειώσεις / Notatki / Примечания /  
Примітки / Note / Notes**

---

---

---

---

---

---

---

# A

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

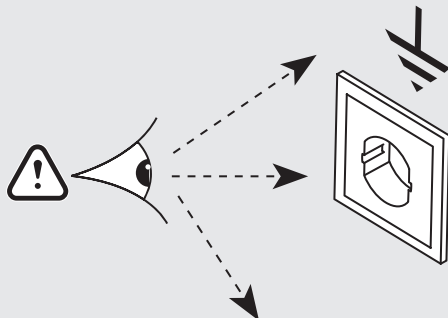
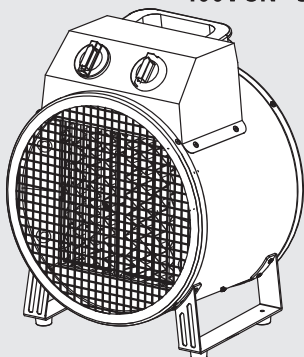
RO Utilizare

EN Use

1

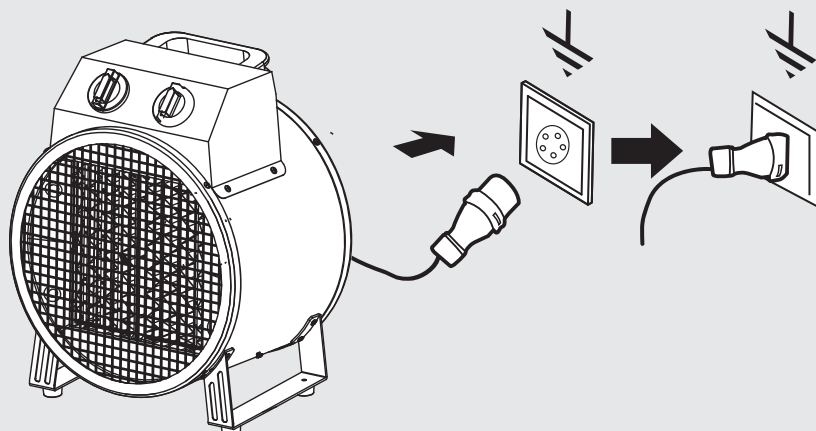


400V 3N~ 50-60Hz



400V 3N~ 50-60Hz

2

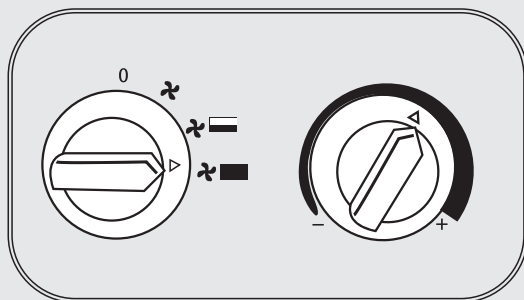
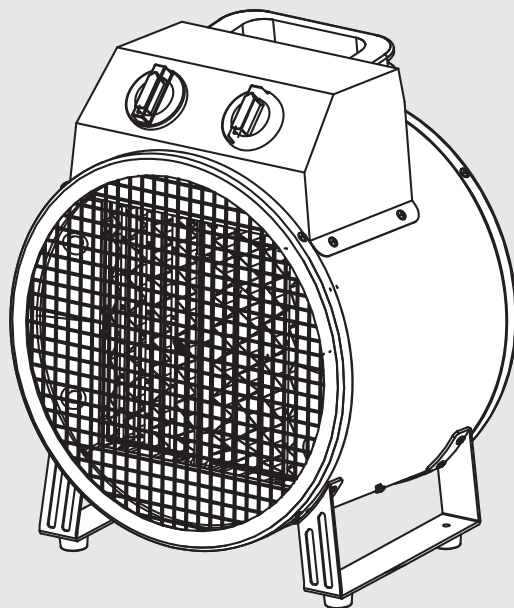


FR Utilisation   ES Utilización   PT Utilização   IT Uso  
 EL Χρήση   PL Użytkowanie   RU Использование   UA Використання  
 RO Utilizare   EN Use

**A**



3



	2500W
	5000W

	FR	ES	PT	IT	EL	PL	RU	UA	RO	EN
0	Arrêt	Aparar	Desligar	Spegni	Σβήνω	Zatrzymać	Выключения	Вимикання	Oprîre	Off

**A**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

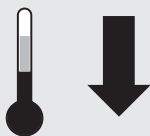
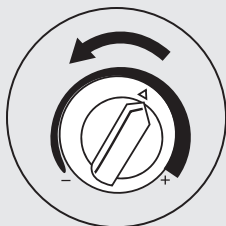
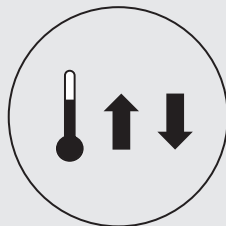
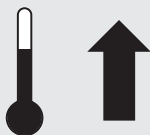
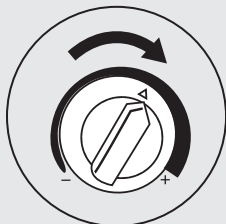
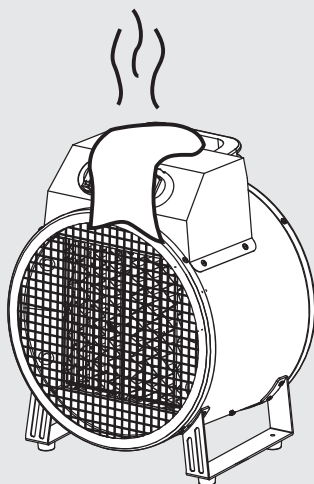
PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

RO Utilizare

EN Use

**4****5**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

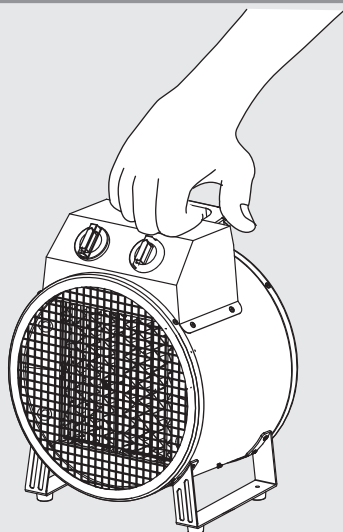
RO Utilizare

EN Use

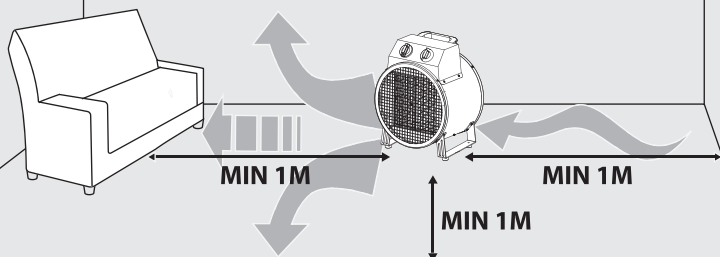
A



6



7



**A**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

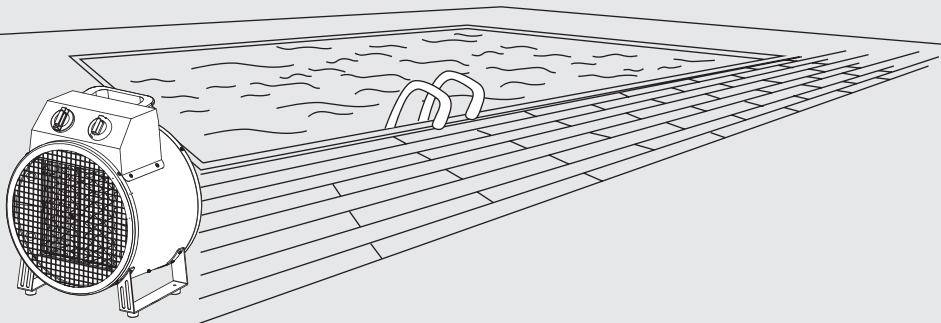
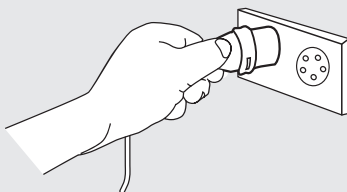
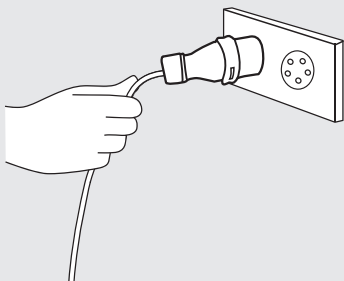
PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

RO Utilizare

EN Use

**8****9**



FR Entretien

ES Mantenimiento

PT Serviço

IT Manutenzione

EL Συντήρηση

PL Konserwacja

RU Уход

UA Догляд

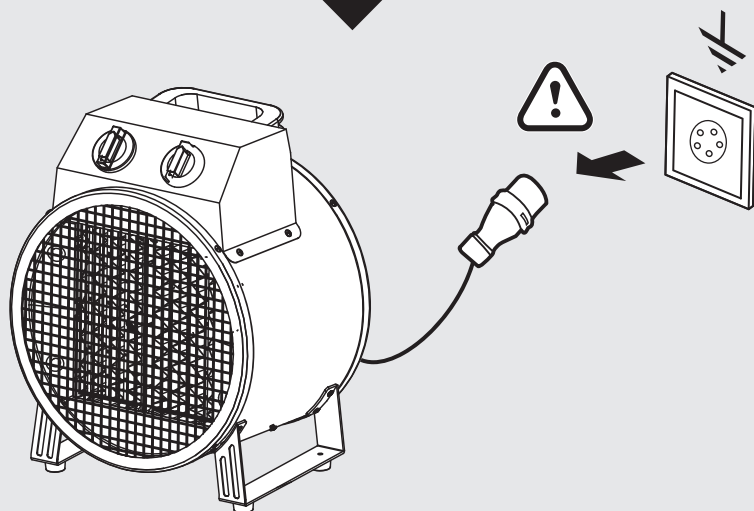
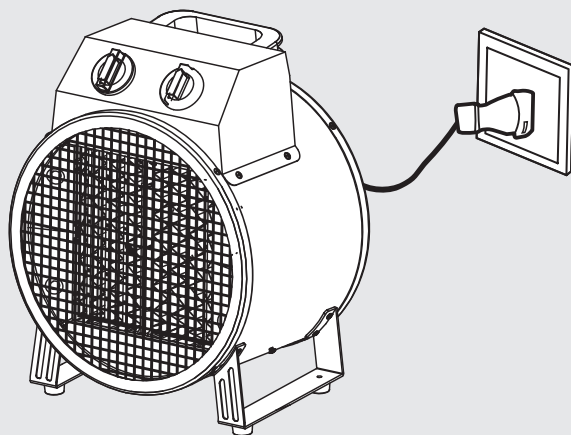
RO Întreținere

EN Maintenance

B



1



**B**

FR Entretien

ES Mantenimiento

PT Serviço

IT Manutenzione

EL Συντήρηση

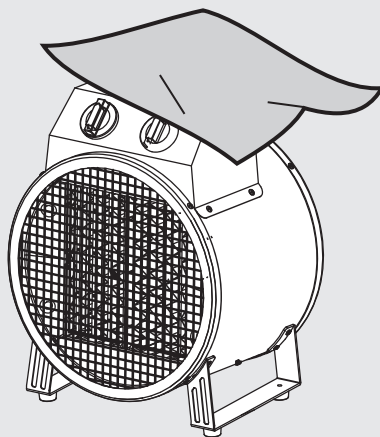
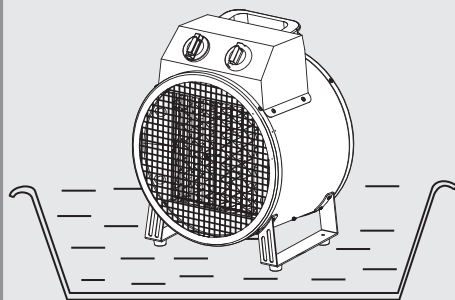
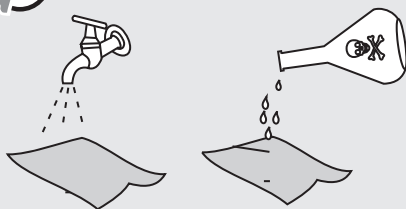
PL Konserwacja

RU Уход

UA Догляд

RO Întreținere

EN Maintenance

**2****5 MinS****3**

FR Entretien

ES Mantenimiento

PT Serviço

IT Manutenzione

EL Συντήρηση

PL Konserwacja

RU Уход

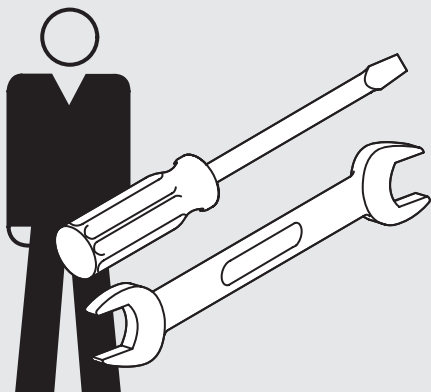
UA Догляд

RO Întreținere

EN Maintenance

B

4



C

FR Hivernage

EL Αποθήκευση το χειμώνα

RO Păstrare pe perioada iernii

ES Durante el invierno

PL Przechowywanie

EN Winter storage

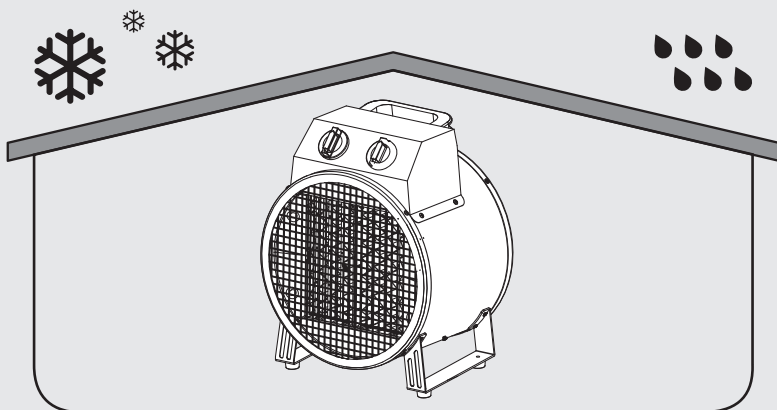
PT Preparação para o inverno

RU Зимний период

IT Rimessaggio

UA Зимовий період

1











**FR** ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

**RU** ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская область,  
Мытищинский район, г. Мытищи, Осташковское шоссе,  
д.1, РОССИЯ

**UA** ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,  
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна



Made in P. R. C. 2018

\* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos / Garanzia  
2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Гарантия 2 года /  
Гарантія 2 років / Garanție 2 ani / 2-years guarantee